



Dekret

Decreto

der Landesdirektorin
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale
del Direttore provinciale

Nr.

N.

9779/2021

Landesdirektion deutschsprachige Grund-, Mittel- und Oberschulen
Direzione provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado in lingua tedesca

Betreff:

Lehrbefähigungsverfahren für die
Wettbewerbsklasse A023/bis:
Veröffentlichung der endgültigen
Wettbewerbsrangliste

Oggetto:

Percorso abilitante per la classe di
concorso A023/bis: pubblicazione della
graduatoria di concorso definitiva

Mit Dekret der Landesschuldirektorin vom 12. Februar 2020, Nr. 2548/2020 wurde ein Lehrbefähigungsverfahren für die Wettbewerbsklasse A023/bis ausgeschrieben.

Laut Artikel 18, Absatz 1 des obgenannten Dekretes wurden am 17. Mai 2021 die von der Prüfungskommission erstellte provisorische Wettbewerbsrangliste an der Anschlagtafel und auf der Homepage der Deutschen Bildungsdirektion veröffentlicht.

Die Bewerberinnen und Bewerber konnten innerhalb von fünf Tagen ab der Veröffentlichung der provisorischen Wettbewerbsrangliste im Amt für Bildungsverwaltung Eingaben gegen diese Rangliste einreichen und die Verwaltung konnte auch im Rahmen des Selbstschutzes die notwendigen Richtigstellungen vornehmen.

Die Eingaben der Bewerberinnen und Bewerber wurden überprüft und falls sie begründet waren, wurde die Punktezahl richtiggestellt.

Die Landesschuldirektorin stellt die ordnungsgemäße Abwicklung des Verfahrens fest und genehmigt unter Beachtung der geltenden Bestimmungen bei Punktegleichheit zwischen mehreren Bewerberinnen und Bewerbern die endgültige Wettbewerbsrangliste laut Artikel 18, Absatz 6 des obgenannten Dekretes.

Das Gesetz vom 10. April 1991, Nr. 125, beinhaltet Maßnahmen zur Verwirklichung der Gleichheit zwischen Mann und Frau in der Arbeitswelt.

Dies alles vorausgeschickt,

verfügt

DIE LANDESSCHULDIREKTORIN

1. Die endgültige Wettbewerbsrangliste des Lehrbefähigungsverfahrens für die Wettbewerbsklasse A023/bis laut beiliegender Aufstellung, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist, wird genehmigt.

2. Die endgültige Wettbewerbsrangliste wird laut Artikel 18, Absatz 7 des Wettbewerbsverfahrens an der Anschlagtafel der Deutschen Bildungsdirektion und auf der Homepage der Deutschen Bildungsdirektion veröffentlicht.

3. Im Sinne von Artikel 19, Absatz 1 des

Con decreto della direttrice della Direzione provinciale Scuole dal 12 febbraio 2020, n. 2548/2020 è stata indetta una procedura abilitante per la classe di concorso A023/bis.

Ai sensi dell'articolo 18, comma 1 del decreto sopra citato il 17 maggio 2021 è stata pubblicata la graduatoria di concorso provvisoria formulata dalla commissione esaminatrice all'albo e sul sito Internet della Direzione Istruzione e Formazione tedesca.

Avverso la graduatoria di concorso provvisoria le candidate/i candidati potevano presentare reclamo all'ufficio Amministrazione Istruzione e Formazione entro cinque giorni dalla pubblicazione e l'amministrazione poteva procedere anche in autotutela alle correzioni necessarie.

I reclami dei candidati sono stati esaminati ed in caso di fondatezza il punteggio è stato rettificato.

La direttrice della Direzione provinciale Scuole accerta la regolarità delle procedure e approva, tenuto conto di quanto stabilito dalla normativa vigente in caso di parità di punteggio conseguito da più candidate/candidati, la graduatoria di concorso definitiva di cui all'articolo 18, comma 6 del decreto sopra citato.

La legge 10 aprile 1991, n.125, prevede azioni positive per la realizzazione della parità uomo-donna nel lavoro.

Tutto ciò premesso,

**LA DIRETTRICE DELLA DIREZIONE
PROVINCIALE SCUOLE**

decreta:

1. La graduatoria di concorso definitiva del percorso abilitante per la classe di concorso A023/bis risultante dall'elenco allegato costituisce parte integrante del presente decreto.

2. La graduatoria di concorso definitiva è pubblicata ai sensi dell'articolo 18, comma 7 del bando di concorso all'albo e sul sito della Direzione Istruzione e Formazione tedesca.

3. Ai sensi dell'articolo 19, comma 1 del decreto

oben genannten Dekretes werden die Lehrkräfte für Sprachförderung, welche in die Wettbewerbsrangliste laut Art. 18, Absätze 1 bis 7 aufgenommen worden sind, im Rahmen der jährlich freien und verfügbaren Stellen sowie laut Bestimmungen des Art. 12 des Landesgesetzes vom 12.12.1996, Nr. 24, gemäß ihrer Position einen unbefristeten Arbeitsvertrag erhalten. Die Wettbewerbsrangliste dient nur diesem Zweck und von der Eintragung in diese können keine weiteren Rechte abgeleitet werden.

5. Gegen die Maßnahmen im Zusammenhang mit dem vorliegenden Verfahren kann ausschließlich aus Gründen der Rechtmäßigkeit innerhalb von 60 Tagen ab dem Tag der Veröffentlichung der endgültigen Wettbewerbsrangliste an der Anschlagtafel oder der Mitteilung an die Betroffene oder den Betroffenen, Rekurs an das regionale Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, eingereicht werden.

Die Landesschuldirektorin

sopra citato le/i docenti per l'incentivazione linguistica, inserite/i nella graduatoria di concorso di cui all'art. 18, commi dal 1 al 7, ottengono secondo la loro posizione in graduatoria di concorso, nel limite dei posti annualmente vacanti e disponibili e secondo le disposizioni stabilite dall'art. 12 della L.P. 12.12.1996, n. 24, un contratto a tempo indeterminato. La graduatoria di concorso serve solo a questo scopo e dall'inserimento in questa non si possono derivare altri diritti.

5. Avverso i provvedimenti relativi alla presente procedura è ammesso ricorso giurisdizionale alla Sezione autonoma di Bolzano del tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, per i soli vizi di legittimità, entro 60 giorni dalla data di pubblicazione della graduatoria di concorso definitiva all'albo o di notifica alla interessata o all'interessato.

La direttrice provinciale scuola

Sigrun Falkensteiner

**Endgültige Wettbewerbsrangliste des Lehrbefähigungsverfahrens für die
Sprachförderlehrkräfte der Wettbewerbsklasse A023/bis
(Dekret der Landesschuldirektorin Nr. 2548/2020)**

Rang	Zuname	Vorname	Punkte schriftlich	Punkte mündlich	Punkte Titel	Punkte Abschluss- prüfung	Punkte gesamt	Vorrang bei Punkte- gleichheit
1.	Hofer	Silvia	30,00	30,00	5,00	30,00	95,00	
2.	Waldboth	Judith	28,40	30,00	5,00	30,00	93,40	
3.	Unterholzner	Yella Sabrina	29,60	30,00	3,00	30,00	92,60	
4.	Dagostin	Elisabeth	25,20	30,00	10,00	27,00	92,20	
5.	Schlomm	Michaela	28,40	30,00	5,00	28,50	91,90	
6.	Seeber	Birgit	29,60	28,50	5,00	28,50	91,60	
7.	Dalbosco	Elisa	28,40	28,50	5,00	28,50	90,40	
8.	Freiin Unterrichter v. Rechtenthal	Katharina Julia Elisabeth	28,80	28,50	5,00	27,00	89,30	
9.	Mutschlechner	Irene	24,10	25,50	10,00	28,50	88,10	
10.	Canestrini	Doris	28,80	27,00	5,00	27,00	87,80	
11.	Munter	Jessica	28,40	27,00	3,00	28,50	86,90	
12.	Patscheider	Anne	23,00	27,00	9,00	27,00	86,00	
13.	Veronesi	Elisabeth	25,30	28,50	5,00	27,00	85,80	
14.	Dubis	Heidi	25,00	27,00	5,00	28,50	85,50	
15.	Dizdari	Juliana	21,70	27,00	5,00	30,00	83,70	Art. 13, 3/c
16.	Lageder	Verena Gerlinde	25,20	27,00	3,00	28,50	83,70	Art. 13, 3/c
17.	Kofler	Luisa	27,20	25,50	5,00	25,50	83,20	
18.	Pusztai	Edina	23,80	25,50	5,00	27,00	81,30	
19.	Subotic'in Rapo	Ljubica	23,40	27,00	5,00	24,00	79,40	
20.	Leimgruber	Florian	24,90	27,00	-	25,50	77,40	

Bozen, den 26. Mai 2021



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Die Landesdirektorin
La Direttrice provinciale

FALKENSTEINER SIGRUN

27/05/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Sigrun Falkensteiner
codice fiscale: TINIT-FLKSRN75L71B220D
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 17476915
data scadenza certificato: 21/02/2023 00.00.00

Am 27/05/2021 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 5
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Copia prodotta in data 27/05/2021

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

27/05/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma